



FEDERACION NACIONAL DE CULTIVADORES DE PALMA AFRICANA

boletín informativo

BOLETIN No. 138 — NOVIEMBRE 15 DE 1985

EDITORIAL

Ni mucho que queme ni poco que no alumbre

Sigo sosteniendo la creencia que Colombia es un país afebrado es decir, de fiebres, de apasionamientos, de entusiasmarse con algo o cosas por ratos. Por ejemplo, cuando empezó el auge de la floricultura, todo el mundo a sembrar flores; cuando la bonanza algodonera, todo el mundo a sembrar algodón; cuando las grandes exportaciones de ganado y carne en 1977 todo el mundo a convertirse en ganadero e inscribir sus fincas para exportación; pero luego de esos raticos de florecimientos qué?

Como se sabe la actividad ganadera está en crisis, la algodonera no ha podido alcanzar los niveles deseados y en los floricultores quedaron los verdaderos y más eficientes, otros abandonaron.

Todo esto no es más que para reflexionar sobre el inusitado interés fundado e infundado acerca del cultivo de palma africana. En realidad hay muchos móviles que han podido hacer crecer ese interés tales como déficit interno de aceites que asegura relativamente el mercado; el largo período de explotación que permite estabilidad de la actividad; adaptación a suelos relativamente baratos, etc.

Este interés a que hago mención no preocupa, antes estusiasma porque no "matamos el tigre para salir huyendole al cuero". Lo que sí preocupa es que ese interés por la palma lleva consigo un desconocimiento y una desinformación de tal magnitud que las frustraciones previas a la toma de decisiones y en los primeros años de establecido el cultivo si es del caso, tendrán nefastas y costosas consecuencias.

Estamos presenciando, guardadas las proporciones una "fiebre por sembrar palma". Yo me aterro cuando cualquier persona dice "voy a sembrar palma africana porque ese sí es negocio". Qué lejos de la realidad están esos quienes piensan así. Es que sembrar palma en cualquier extensión comercial no es como abrir y cerrar los ojos o como peluquear bobos. Más que técnica es saber esperar y no tener mentalidad de especulador porque allí esto no cabe. Sin duda la palma africana es negocio porque si no lo fuera por un lado no se sembraría más y por otro se abandonaría lo existente. Lo que sucede es que la palma africana como explotación económica no es aquel negocio de refugio de los capitales provenientes de otras actividades quebradas o en mal estado. Es falso y ojalá se entienda así que esta actividad tenga hoy por hoy uno de los más altos índices de rentabilidad en el país.

Los últimos análisis realizados indican que esta rentabilidad no pasa entre 12% y 15% anual nominal cuando en épocas anteriores se obtenían niveles superiores. Tengo la impresión que se está generando una "fiebre por sembrar palma africana" sobre bases falsas y lo que es peor inducido éste fenómeno por conocimientos apenas superficiales.

Por tanto hay que llamar la atención de aquellas entidades e institutos que a menudo insisten en promover proyectos de palma, que no solo se empeñen en crear el interés a quienes lo demuestran sino que le hagan ver la realidad de la actividad para que no se embarquen en una nave cuyo naufragio haya sido anunciado.

Para el país es mucho más importante tener 70.000 has. de palma bien sembradas, mantenidas y eficientes que 150.000 has. semiabandonadas e intermitentes: unas veces sí, otras veces no. Por ello propendemos que se siembre más pero con conocimiento de causa asumiendo todos los riesgos que se generen desde falta de recursos hasta mala rentabilidad pasando por aquellos riesgos propios de la agricultura. "ni mucho que queme ni poco que no alumbre".

ANTONIO GUERRA DE LA ESPRIELLA

VARIOS

NORUEGA

La producción de julio de aceite y harina de pescado declinó a 6.600 y 6.900 tns, respectivamente, desde 13.900 y 20.100 tns. el mes anterior.

ARGENTINA

La producción 85/86 de semilla de algodón se espera que baje a cerca de 244.000 tns. Esta cifra se compara con 343.000 tns. durante la presente cosecha. La baja será debido a menor área cultivada en cerca de 30%, ya que se espera que los agricultores remplacen algodón por girasol y sorgo. Igualmente se espera que las siembras de soya se incrementen nuevamente.

ACEITE DE COCO

Las exportaciones de aceite de coco fueron mayores de lo esperado en julio. Tres grandes productores exportadores Filipinas, Indonesia y Sri Lanka exportaron 90.300 tns. en el mes de julio.

MALAYSIA

La producción de aceite de palma fue mala en agosto. Los datos preliminares presentan una producción de aceite crudo de solo 348.000 tns. comparada con 332.000 tns. en julio y 341.000 tns. en agosto 84, y con el estimativo de 380.000 tns que se había hecho.

ITALIA

La cosecha de girasol 85/86 sería grande. Se estiman 199.000 tns. provenientes de 103.400 hectáreas comparada con 155.200 tns. de 85.200 has. el año anterior.

ESPAÑA

Hay rumores sobre otro programa grande de exportación de aceite de oliva a precios altamente subsidiados. El programa reciente, resultó en exportaciones récord de 194.200 tns. durante nov/junio 84/85 contra solo 33.900 tns. en 83/84.

DINAMARCA-NORUEGA

Las capturas de pescado para reducción y la producción de aceite de harina bajaron en agosto.

En Dinamarca las capturas de pescado cayeron 16% a solo 121.000 tns. de las cuales 24.600 tns. de harina de pescado y 10.100 tns. de aceite fueron producidas.

En Noruega, la producción de aceite crudo de pescado subió 11% a 43.900 tns. en agosto y 15% a 100.300. entre enero y agosto 85.

URUGUAY

Los agricultores están expandiendo los cultivos de semillas oleaginosas especialmente lino, girasol y soya cuyas producciones se estiman en 85.000 tns.

Institucional

Bogotá, octubre 31 de 1985.

Doctor

Roberto Mejía Caicedo
Ministro de Agricultura
Bogotá

La Federación de Cultivadores de Palma Africana registra con suma sorpresa cierre línea de crédito siembra esta oleaginosa por falta de recursos monetarios Fondo Financiero Agropecuario punto. No sería lógico y consecuente ante el país que el gobierno coma por un lado estimula coma incentiva y presenta proyectos de palma africana fin incrementar area y producción aceite coma mientras por otra se frenan dichos proyectos por falta de recursos crédito de fomento punto Esta situación de no corregirse resto del año pondría de presente improvisación e incoherencia política agrícola de parte del gobierno punto.

En comunicación nuestra de septiembre 6/85 alertamos Fondo Financiero Agropecuario de la necesidad aumentar presupuesto programas siembras palma fin evitar parálisis coma ya que la Federación conocía de las solicitudes de crédito por venir.

Solicitámosle encarecidamente intervenir ante Junta Monetaria fin allegar más recursos programas siembra palma africana 1985 dándole luz verde nuevos proyectos tendientes a sustituir importaciones vía mayor producción aceite punto. No debemos dejar que se frene el dinamismo de una actividad como pocas que ha mantenido tendencia positiva especialmente épocas difíciles del país.

Cordialmente,

Antonio Guerra de La Espriella
Director Ejecutivo
Fedepalma

Institucional



El Señor Presidente de la República ha designado al Doctor CARLOS MURGAS GUERRERO, Vicepresidente de la Junta Directiva de Fedepalma, como su representante en la Junta Directiva del Fondo de Promoción de Exportaciones PROEXPO.

Fedepalma registra con agrado este hecho pues el doctor Murgas Guerrero se ha venido destacando dentro de este gremio como uno de los mayores impulsores de la actividad palmicultora y líder gremial. Por ello estamos seguros que con su capacidad empresarial tiene mucho que aportar al país a través de Proexpo, con lo cual este organismo contará con un Miembro de Junta de gran valía.

Desde este órgano informativo expresamos nuestros reconocimientos al Vicepresidente de la Junta de Fedepalma por la exaltación de su nombre.

NOTIFICACION

Recordamos a nuestros afiliados devolvernos a la mayor brevedad las encuestas enviadas para conocer sus necesidades de insumos, herramientas y libros importados. Por ser un servicio que está prestando la Federación, de su oportuna respuesta depende la óptima prestación de nuestros servicios.

INFORME ESPECIAL

Aceite de Palma I Parte

"POSICION PRESENTE Y FUTURA DEL ACEITE DE PALMA Y DEL ACEITE DE PALMISTE EN LA OFERTA Y EL COMERCIO MUNDIAL, CON REFERENCIA ESPECIAL A INDONESIA".

En un trabajo presentado el 27 de marzo en el Simposio sobre la Palma de Aceite celebrado en Medan, Siegfried Mielke, editor de Oil World dijo que los precios del aceite de palma podrían bajar hasta su costo de producción e incluso por debajo de dicho costo en la primera mitad de la década de los años noventa si Indonesia y Malasia continuaban ampliando sus plantaciones al ritmo inusualmente alto en que lo estaban haciendo actualmente.

Bismarck, el más famoso Ministro alemán quien fuera el artífice de la unificación de Alemania hace un poco más de cien años, dijo una vez: "Debe pedirse lo imposible para lograr lo posible". Y, en mi parecer, algo similar tenían en mente los líderes indonesios que concibieron los objetivos del Plan Pelita IV sobre las superficies cultivadas con palma de aceite. De acuerdo con este plan quinquenal, las superficies cultivadas con palma de aceite deberán alcanzar un total de 1,31 millones de hectáreas hacia finales de 1988, frente a las 425.000 que aproximadamente estaban sembradas a finales de 1983. Esto significa que el promedio de plantaciones nuevas deberá ser de 177.000 hectáreas anuales.

Cuando redacté este informe el mes pasado todavía no tenía los datos reales sobre las nuevas plantaciones realizadas en 1984, primer año del plan. Por lo tanto, para los efectos de este informe he supuesto que la cifra fue

de 85.000 hectáreas, un poco menos de la mitad del objetivo fijado por el plan. En 1983 también se habían sembrado 85.000 nuevas hectáreas aproximadamente, pero esto había sido excepcional, ya que hasta ese momento la cifra más alta de nuevas plantaciones se había alcanzado en 1981, con 34.000 hectáreas.

También asumí que durante los 4 años restantes del Plan Pelita IV el promedio anual de nuevas plantaciones sería de unas 100.000 hectáreas, aunque en los objetivos del plan se establecen incrementos anuales muy diferentes. Con base en estos datos, la superficie total sembrada sería de 900.000 hectáreas a finales de 1988, lo cual significaría que durante los cinco años del plan se habrían sembrado 475.000 nuevas hectáreas, es decir un poco más de la mitad del objetivo fijado por el plan. Sin embargo, esto ya sería un gran éxito, teniendo en cuenta lo que se ha logrado en el pasado, e incluso en comparación con la experiencia de Malasia, en donde nunca se logró un número tan elevado de plantaciones nuevas en cinco años consecutivos. En efecto, las 382.000 nuevas hectáreas de palma de aceite sembradas entre 1974 y 1978 constituyen la cifra más alta que se haya alcanzado durante un período de cinco años. Así, las plantaciones indonesias de palma de aceite aumentarían rápidamente: a finales de 1989 podrían alcanzar fácilmente un millón de hectáreas, o sea el 53% de las de Malasia, frente a solamente 0,34 millones de hectáreas, o un 29%, a finales de 1982.

Sin duda alguna este es un fenómeno muy interesante: mientras que en los Estados Unidos quiebran miles de plantaciones de soya y los programas gubernamentales deben acabar con ellas, en las tierras vírgenes de Indonesia y en otros países del sureste de Asia se están encontrando nuevas

plantaciones rentables. Sin embargo, no debemos olvidar que la razón de que el cultivo de soya en los Estados Unidos no sea rentable **no** está en la competencia que representa el aceite de palma y en la consiguiente escasez en la demanda de aceite de soya, sino en la firmeza del dólar y la consiguiente disminución en la demanda de harina y de soya de los Estados Unidos.

A continuación puede observarse lo que significará el aumento esperado de las superficies cultivadas en Indonesia desde el punto de vista del rendimiento y la producción:

1) Durante el período de 1987 a 1992, se espera que el área madura cultivada aumente anualmente en 95.000 hectáreas.

2) Durante el mismo período, el rendimiento por hectárea de aceite de palma se estancará entre 3,1 y 3,46 t., cifras que son inferiores al rendimiento de 3,50 t., de 1984. Esto se deberá a la cada vez mayor participación de las palmas jóvenes. En Malasia se produjo un estancamiento similar entre 1974 y 1979.

3) La producción de aceite de palma se habrá más que triplicado hacia 1992, año en que se acercará a los 3,3 millones de toneladas. Asimismo, la producción de palmiste se habrá más que triplicado en ese año y habrá alcanzado las 800.000 toneladas, frente a las 250.000 t. en este año. Así, para los dos productos la tasa de crecimiento será considerablemente más alta que en Malasia.

Sin embargo, durante los próximos siete años también es posible que las superficies cultivadas en Malasia aumenten más rápido de lo esperado debido a un factor importante, la imprevista firmeza del dólar US.

La firmeza del dólar ha significado un aumento de los precios de

las semillas oleaginosas, los aceites y las harinas importados en los países importadores, a pesar de la disminución de los precios del mercado mundial basados en el precio del dólar. Pero el efecto del aumento de los precios en la demanda es muy diferente. Mientras que la demanda de aceites vegetales es prácticamente inelástica respecto a los precios debido a su carácter de alimentos básicos para los cuales no hay sustitutos agrícolas, la demanda de harinas de semillas oleaginosas es más elástica respecto a los precios puesto que los consumidores pueden reemplazarla con sustitutos tales como granos, leguminosas y otros alimentos proteínicos. Por lo tanto, la demanda mundial de harinas oleaginosas ha disminuido desde el período 83/84 y los precios en términos del dólar US han bajado hasta su nivel más bajo en los últimos doce años. Sin embargo, mientras más disminuyan los precios de las harinas más deberán aumentar los precios de los aceites con el fin de que los molturadores tengan el incentivo suficiente para continuar con el procesamiento. Así, la participación del precio del aceite de soya en el valor combinado del producto, por ejemplo, pasó de un 30% en febrero de 1983 a un 53% a finales de febrero de 1985.

Los precios excepcionalmente altos del aceite de palma que han determinado el mercado mundial durante casi dos años, debido en parte a la firmeza excepcional del dólar, han aumentado la rentabilidad del cultivo del palma de aceite en el mundo entero. Por lo tanto, se espera que se den nuevos estímulos a las plantaciones de palma de aceite, no sólo en Indonesia (en donde se concibió el Plan Pelita antes del aumento en los precios) sino también en Malasia. Ahora se espera que las nuevas plantaciones en Malasia aumenten a un promedio de 108.000 hectáreas por año du-

rante lo que queda de esta década, en comparación con las anteriores previsiones de 70.000 hectáreas por año. Esto significa que la producción de aceite de palma de Malasia podría duplicarse, pasando de 3,7 millones de toneladas en 1984 a 7 millones de toneladas en 1992.

Fuera de Malasia e Indonesia habrá un crecimiento lento y continuado de la producción de aceite de palma. En Nigeria, el tercero de los principales países productores, es posible que la producción continúe disminuyendo hasta el año siguiente, cuando comenzará a recuperarse lentamente. En el resto del mundo, se espera que la tasa de producción permanezca en un 5% anual aproximadamente durante los próximos ocho años, es decir la misma tasa que se registró durante los cinco años anteriores. En la mayoría de estos países el clima, la estructura político-económica y/o las inversiones de capital no son todavía lo suficientemente buenos como para aumentar las tasas de crecimiento. En estas circunstancias, la producción mundial de aceite de palma llegará aproximadamente a los 13 millones de toneladas en 1992, lo que equivale a más del doble de la producción a finales de 1984.

Ahora podemos preguntarnos si Indonesia no está ampliando demasiado rápido sus plantaciones de palma de aceite, sembrando así el germen para una repentina caída de los precios y una disminución de la rentabilidad. Es cierto, naturalmente, que el aumento de la producción mundial de aceite de palma superará, y de lejos, la producción de cualquier otro aceite, incluyendo los aceites de soya, colza y girasol, durante los próximos cinco a diez años. En efecto, ya desde principios de la década de los años setenta se observa esta tendencia.

Continúa en el próximo Boletín

Esperando la Demanda

Los compradores están esperando señales claras de que el mercado ha tocado fondo. Pero será sólo cuestión de semanas (o tal vez días) cuando llegará un aumento de la demanda.

Hoy, las perspectivas de producción de semillas de aceite para la cosecha del 85/86 pueden evaluarse en forma confiable, al menos en lo que se refiere al hemisferio norte y, por consiguiente, a la primera mitad de la estación.

Los mayores cultivos están en América del Norte, América Central, Europa, la Unión Soviética y China, aunque todavía están sujetos a los caprichos del clima durante lo que queda de las estaciones de crecimiento y cultivo. En contraste con lo que sucedió hace dos o tres semanas, las proyecciones parecen ser algo mayores en los Estados Unidos, aunque ligeramente más bajas en Canadá, Europa y la Unión Soviética.

Los informes de la oferta generalmente son reconfortantes para los consumidores. Al sumar el saldo anterior de existencias de grano de soya en los Estados Unidos, no existe riesgo alguno de que la oferta pueda escasear durante por lo menos seis meses más (y esto ya constituye un lapso de tiempo superior al que los consumidores tienden a considerar). Por el contrario, parece ser que la oferta es suficiente.

Por lo tanto, desde este punto de vista, los consumidores podrían verse tentados a continuar con su política de compra de "mano a boca". En especial aquellos consumidores que trataron infructuosamente de obtener los mejo-

res precios durante los últimos meses y semanas, podrían sentirse inclinados a adoptar la posición de "esperar para ver".

Pero la tarea de conseguir los precios más bajos, o por lo menos de no perderlos por un margen muy amplio, sigue existiendo. Y no se trata de una tarea sencilla, puesto que los precios se pueden recuperar muy rápidamente, cuando los grandes consumidores comienzan a ampliar su cubrimiento, al sentir que los precios están suficientemente bajos. Por ejemplo, en los Estados Unidos, cuatro semanas antes de comenzar la cosecha, los precios de futuros de soya para noviembre ya estaban a nivel del precio de sustentación y, en muchas zonas, los precios efectivos por debajo de éste. Por lo tanto, existe la posibilidad de que el precio más bajo se alcance antes de la cosecha. Durante los últimos 35 años, la Junta de Comercio de Chicago solamente una vez tuvo (en 1953) los futuros de soya para noviembre muy por debajo del precio efectivo de sustentación, entre agosto y octubre, según un estudio realizado por Merrill Lynch. En el curso de ese año, se llevaron a cabo innumerables discusiones sobre la introducción de una ley agrícola que podría reducir significativamente la sustentación de los precios.

Mientras las discusiones continúan y la decisión sobre la Ley agrícola en los Estados Unidos se demora todavía unas cinco a ocho semanas, la situación actual no es la misma de 1953, puesto que ésta fué la época de la postguerra y de la guerra de Corea, cuando las presiones deflacionarias obligaron al gobierno de los Estados Unidos a reducir abruptamente los precios de sustentación. Teniendo en cuenta la pre-

caria situación de los agricultores en los Estados Unidos, esta situación puede no aplicarse a la nueva ley agrícola aunque seguirá existiendo la incertidumbre.

Entretanto, ya se puede asumir, en forma casi segura, que la demanda mundial de soya y de sus productos aumentará significativamente durante los próximos cuatro a seis meses. El aumento se deberá principalmente a la marcada decaída de la disponibilidad de exportaciones en América del Sur, en lo que se refiere al complejo global de la soya. De hecho, Brasil se convertirá en importador de grano y aceite de soya durante los últimos dos o tres meses de la temporada de mercadeo, que termina en enero. Se espera que las exportaciones de harina de soya de los Estados Unidos aumenten considerablemente durante los próximos seis meses, por la misma razón. Como resultado, es posible que en los Estados Unidos aumente significativamente la disposición total, al menos de grano y harina de soya, y probablemente también de aceite, entre septiembre y febrero del 85/86. De hecho, esperamos que la tasa de aumento supere en forma drástica la tasa que se espera actualmente en la mayor parte de las proyecciones de los Estados Unidos, tanto oficiales como extra oficiales, para la temporada del 85 al 86.

El riesgo de perder los precios más favorables —al menos de las harinas, aunque posiblemente también de los aceites— aumenta con la posibilidad de una recuperación del dólar americano de septiembre u octubre en adelante, que muchos expertos en moneda extranjera esperan.

Oil World - Ago.23/85

II REUNION DE PALMA ACEITERA

Viene del Boletín No. 136

17. La presentación de trabajos simultáneos que efectuaron fitopatólogos en enfermedades de la palma aceitera demostraron que las diversas enfermedades que se han descrito en la literatura latinoamericana como entes independientes pueden ser, de hecho, debidas al mismo germen patógeno. Quedó de manifiesto que no bastaba solamente con identificar las enfermedades de la palma aceitera sólo mediante una descripción física de las lesiones de la planta, o una descripción morfológica del probable agente. Se convino que era necesario ensayar reacciones bioquímicas específicas inducidas, identificar el agente principal —de preferencia mediante microscopía electrónica— y reproducir la enfermedad en otras palmas. De estas presentaciones surgió la urgente necesidad de una estrecha cooperación entre los productores latinoamericanos de palma aceitera. Esto podría desembocar, posteriormente, en la publicación de una Guía de Enfermedades de la Palma Aceitera con fotografías, descripciones morfológicas, factores que predisponen a ellas, sistemas de control, variedades resistentes, etc. correspondientes a cada una de las enfermedades producidas por deficiencias de minerales, agentes patológicos o toxicidades. Así, de esta forma, el hemisferio podría contar con un valiosísimo instrumento para la promoción de la industria de la palma aceitera.

18. Brasil está preparando un programa de ampliación del cultivo de la palma aceitera que podría abarcar la plantación de 30.000 a 40.000 nuevas hectáreas al año. El costo de establecer 30.000 hectáreas al año sería de unos 75-80 millones de dólares, lo que representa menos del 2,5% de los actuales costos de importación de petróleo crudo. Por lo tanto, urge contar con una estrategia de inversión, si es que el país decide reemplazar una parte del combustible diesel fósil por aceite diesel vegetal en el largo plazo.

19. En los trópicos húmedos de Bolivia hay escasas posibilidades para producir palma aceitera debido a las bajas temperaturas que se registran durante los meses de junio y julio y a las sequías que duran de dos a tres meses.

20. En varios países latinoamericanos, el precio promedio de racimos de fruta fresca (RFF) es de 84-86 dólares la tonelada.

21. Los datos estadísticos sobre producción de palma aceitera de la región no son muy fidedignos; se debería hacer hincapié en la recolección de tanta información económica y técnica sobre palma aceitera como sea posible, con el fin de facilitar la promoción de la industria aceitera de la región.

RESPECTO AL PROCESAMIENTO DE LOS FRUTOS DE LA PALMA ACEITERA

22. Las pequeñas plantas procesadoras de palma aceitera podrían desempeñar un papel muy significativo en la promoción de la producción de palma aceitera en nuevas zonas y aún en aquellas donde la producción de aceite esté bien afianzada. Ellas podrían servir ya sea como pioneras del desarrollo o como reguladoras de

los precios, al comparar los precios de los racimos de fruta fresca que asignan las plantas procesadoras de gran escala, con los costos de producción y procesamiento al nivel de la finca.

23. Se detectó una amplia variación en los costos de instalación de cultivos e industrias de palma aceitera de acuerdo con las cifras proporcionadas por las distintas instituciones latinoamericanas. Se citaron cifras que fluctuaban de 1.000 hasta 6.000 dólares por hectárea. Al parecer, las grandes diferencias en los costos se explican por factores tales como: si la tierra está o no talada, el tamaño de la granja y la disponibilidad de caminos estatales. Se convino en que resultaría útil contar con información más uniforme y precisa sobre este tema para decidir acerca de los esquemas de desarrollo más aptos para las distintas condiciones de los trópicos húmedos de la zona.

24. Se mostró una serie de diferencias en las especificaciones del equipo de elaboración de pequeña escala y de las plantas aceiteras de tamaño intermedio o industriales.

TECNOLOGIA APROPIADA PARA LA INDUSTRIA DE LA PALMA ACEITERA

Actualmente la industria de la palma aceitera de América Latina tiene la posibilidad de escoger ya sea entre equipos industriales de elaboración o, por el contrario, en Equipos de Procesamiento de Pequeña Escala (EPPE); en este último caso se podría usar la planta como un recurso permanente o temporal. A continuación se presenta un cuadro con las ventajas o desventajas de ambas opciones.

DIFERENCIAS EN LAS ESPECIFICACIONES

	Equipo de procesamiento de pequeña escala	Planta aceitera intermedia o industrial
Eficiencia	76 - 85%	85-88%, cuando están dotadas de prensas hidráulicas. 88-94%, cuando dotadas con prensas de tornillo continuas.
Costo de capital	Muy barato por tonelada de RFF elaborada.	Caro por tonelada RFF elaborada.
Producción	La construcción modular asegura que el equipo sea apto para 0,25 a 1,5 t. RFF por hora.	0,5-7,0 t. RFF por hora cuando se cuenta con prensas hidráulicas. 5-40,0 t. RFF por hora cuando se tienen prensas de tornillo continuas.
Turnos	Apto para hasta 2 turnos. Podría resultar difícil funcionar con 3 turnos.	Apta para funcionar con 3 turnos.
Construcción	Fácil de fabricar por la industria local. No se necesitan recipientes a presión.	Su construcción no es fácil para la industria local debido a la necesidad de recipientes a presión, es decir, autoclave para esterilizaciones y caldera de presión media para generar vapor.
Confiabilidad	Con un mínimo de mecanización, el EPPE es efectivamente 100% confiable.	Plenamente mecanizado; por consiguiente más susceptible de fallas imprevistas. Potencialmente no confiable.
Requerimientos de mantención	Prácticamente limitado a la mantención de un(unos) motor(es) Diesel.	Requiere un plan comprensivo de mantención preventiva.
Necesidad de mano de obra	Intensiva en mano de obra pero, esto podría disminuirse aumentando la mecanización. No obstante esto podría disminuir la confiabilidad del equipo.	No intensiva en mano de obra. Todo el equipo está mecanizado, incluidos ascensores, transportadores, etc.
Disponibilidad	4 - 6 meses	Desde licitación inicial hasta final construcción: 1 1/2-2 años.
Situación	En cualquier parte, de preferencia cercana a un abastecimiento de agua. Estas unidades podrían encontrarse muy dispersas en una plantación, con lo cual se puede disminuir el costo del transporte de los RFF; también podrían abastecerse de agua mediante tanques de agua.	Adyacentes a un abastecimiento de agua.

Diferencias técnicas

Esterilización	Vapor a presión atmosférica usando una caldera de fácil construcción y un horno de combustión lenta.	Caldera o calderas a presión media para generar vapor; también autoclaves para esterilizar los RFF usando vapor a una presión de 2 1/2 Barios.
Vapor para elaboración	Proporcionado independientemente por equipo individual que emplea un horno estándar de combustión lenta.	Proporcionada por una o varias calderas de presión media.
Combustible	Puede requerir madera al comienzo del funcionamiento pero generalmente usa productos de deshecho desde la palma aceitera, entre ellos, hojas, tallos, fibras y cáscara. Los residuos se convierten en un valioso fertilizante mediante la incineración en un horno de combustión lenta.	Residuos de la palma aceitera, entre ellos tallo, fibra y cáscara. El combustible se consume rápidamente, por consiguiente la ceniza residual no tiene valor como fertilizante.
Mecanización	No mecanizado, pero la mecanización podría aumentarse a expensas de la confiabilidad.	Completamente mecanizado.

Continúa en el próximo Boletín

Afiliaciones

Durante la última sesión de la Junta Directiva de la Federación se aprobó la afiliación de las siguientes plantaciones:

— **Hacienda La Dilia**, orientada por el Doctor Carlos Murgas; toda su área se encuentra en desarrollo y está localizada en el municipio de Codazzi, en el departamento del Cesar.

— **Chuapal Ltda.**, a cargo del señor Rodrigo Rueda, con toda su área en desarrollo y situada en el municipio de Villanueva en la intendencia del Casanare.

— **Palmas Montecarmelo** cuyo promotor es el señor Hernán Lacouture, toda su área está en desarrollo y se halla en el municipio de Codazzi en el departamento del Cesar.

— **Hacienda San Luis y Las Palmeras**, dirigida por el señor Carlos Suárez, tiene toda su área en producción y está localizada en el municipio de Buenaventura en el departamento del Valle.

Registramos con beneplácito el interés de los cultivadores por fortalecer su gremio y aprovechamos la oportunidad para darle una cordial bienvenida a los nuevos afiliados, así como augurarles éxitos en su empresa.

CURSO

La Universidad Nacional de Colombia y la Asociación Colombiana de Estudios Vegetales "in vitro", están organizando el Tercer Curso Nacional sobre "Cultivos de Tejidos y sus Aplicaciones". Este se realizará entre el 18 y el 30 de noviembre, en la ciudad de Bogotá. El curso tiene una parte teórica y una práctica. La primera se realizará durante las mañanas y la segunda por las tardes.

Mayores informes en el departamento de Biología de la Universidad Nacional o en las oficinas de Fedepalma.

AL CIERRE

MALASIA

Las existencias de aceite crudo de palma alcanzarán un récord de 640.000 ton. hacia el final de octubre y 700.000 ton. hacia el final de noviembre. Se asume una producción estimada de 480.000 ton. en octubre y 430.000 ton. en noviembre. Las esperadas existencias al final de noviembre de 700.000 ton. se comparan con 488.000 ton. hace un año y el ré-

cord previo de 615.000 ton. alcanzadas en 1982.

La primera planta piloto mundial para la producción de Fuel Diesel proveniente del aceite de palma se abrirá en Malasia en el mes de diciembre. Este proyecto está siendo respaldado por PORIM, cerca de Kuala Lumpur a un costo de \$11.4 Millones de Dólares Malayos. Estudios de PORIM revelaron que el proceso es económico si el precio del aceite crudo de palma está por debajo de MAL \$736 por ton. lo cual ha sido el caso recientemente.

El gobierno intenta usar el proyecto como una seguridad neta para prevenir que los precios del aceite crudo de palma caigan por debajo de los costos de producción, los cuales fluctúan actualmente entre MAL. \$500 y 650 con un promedio de cerca de 600.

Sin embargo, la producción de Fuel Diesel proveniente de las palmas de aceite no ha colmado el interés de las compañías privadas ya que en el pasado el precio del aceite crudo de palma frecuentemente ha estado por encima de MAL.\$736 por períodos prolongados de tiempo.



fedepalma

FEDERACION NACIONAL DE CULTIVADORES
DE PALMA AFRICANA

Carrera 9a. No. 71-42 Of. 501 - Tels: 2116823 - 2556875
Apartado Aéreo 13772 Bogotá, Colombia

IMPRESOS